

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 October 2012
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря, представленный
во исполнение резолюции 2020 (2011) Совета
Безопасности****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 29 резолюции 2020 (2011) Совета Безопасности от 22 ноября 2011 года, в котором Совет просил меня представить доклад об осуществлении этой резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали.

2. В докладе приводятся последняя информация о важнейших событиях, произошедших со времени представления моего предыдущего доклада 25 октября 2011 года (S/2011/662). Оценка и замечания, содержащиеся в докладе, основаны на информации, представленной государствами-членами и региональными организациями в соответствии с пунктом 28 резолюции 2020 (2011). Информация была представлена Австралией, Болгарией, Германией, Грецией, Данией, Испанией, Италией, Катаром, Нидерландами, Новой Зеландией, Оманом, Польшей, Республикой Корея, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Финляндией, Японией, Европейским союзом и Организацией Североатлантического договора (НАТО). Кроме того, были проведены консультации в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также с Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Группой контроля по Сомали и Эритрее.

**II. Основные события, связанные с пиратством у берегов
Сомали**

3. Совместные усилия международного сообщества и частного сектора, направленные на противодействие пиратству у берегов Сомали, принесли первые плоды: по последним данным Международной морской организации (ИМО), по сравнению с 2011 годом в 2012 году число пиратских нападений и захватов судов резко уменьшилось. За первые девять месяцев 2012 года в водах у берегов Сомали было совершено 99 нападений на суда, в результате которых было захвачено 13 судов. Большинство нападений, завершившихся захватом судов, произошли в западной части Индийского океана. По имеющимся данным, за тот же период в 2011 году было совершено 269 нападений и захвачено 30 судов. Однако пиратство по-прежнему представляет серьезную угрозу, и на



конец сентября 2012 года в заложниках находились 224 моряка и захваченными оставались 17 судов (включая три рыболовецких судна и восемь одномачтовых каботажных судов). Для сравнения в сентябре 2011 года в заложниках находились 339 человек и захваченными были 16 судов (включая четыре рыболовецких судна и два одномачтовых каботажных судна).

4. Число нападений по-прежнему меняется в зависимости от сезона. Вместе с тем периоды наибольшей активности стали менее ощутимыми, чем в прошлом. Уменьшилась доля успешных нападений. Эта убывающая тенденция стала результатом усилий, предпринимающихся по нескольким направлениям: совместные действия военно-морских сил по пресечению деятельности пиратов как на море, так и на суше; более эффективное осуществление руководящих указаний ИМО и разработанных судоходным сектором Передовых практических методов управления в целях защиты от базирующихся в Сомали пиратов; более активное принятие торговыми судами мер самозащиты и мер, направленных на анализ текущей обстановки, в том числе использование надежно защищенных помещений; а также судебное преследование лиц, подозреваемых в пиратстве, и тюремное заключение осужденных пиратов. Сдерживанию нападений пиратов могли способствовать также использование на борту судов вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, и развертывание подразделений по защите судов.

5. Несмотря на эти положительные тенденции, поступали сообщения о присутствии и активности пиратов на суше, включая похищения сотрудников международных гуманитарных организаций и иностранных работников с целью получения выкупа, в Пунтленде и центральных районах Сомали в середине 2012 года. Не исключено, что пираты, которых все больше теснят на море, рассматривают возможность того, чтобы перебраться на сушу. Сообщается, что 11 июля 2012 года пираты похитили трех работников из Кении, занимавшихся оказанием помощи, в Бакадвейне, Сомали.

6. По данным Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), в 2011 году сомалийские пираты получили в виде выкупов за похищенные суда и их экипажи около 170 млн. долл. США против 110 млн. долл. США в 2010 году. Данных по 2012 году пока нет. Определенная часть этих денег была направлена в законную глобальную финансовую систему. Средний размер выкупа пиратам в 2011 году составлял около 5 млн. долл. США, хотя выкуп за освобождение одного танкера составил ни много ни мало 10 млн. долл. США. Отмывание доходов от пиратской деятельности привело к резкому увеличению цен на товары в районе Африканского Рога и соседних странах. Сообщается, что часть этих доходов вновь направляется в преступные каналы, в том числе на деятельность, связанную с незаконным оборотом наркотиков, контрабандным провозом оружия и алкоголя и торговлей людьми.

7. В целом, пиратство по-прежнему приводит к большим убыткам для государств и общества. По оценкам неправительственной организации «Одна Земля — одно будущее», в 2011 году экономические издержки от действий пиратов у берегов Сомали составили 6,6–6,9 млрд. долл. США и были связаны с оплатой повышенных ставок страховых взносов, тем, что суда, следующие транзитом, вынуждены выбирать более длинные маршруты и следовать на большей скорости, чтобы предотвратить нападения пиратов, расходами на вооруженных

охранников, нанимаемых на частной основе, и аренду оборудования, выплатой выкупов и ростом расходов на оплату труда. Предприятия морского транспорта понесли 80 процентов этих издержек, а правительства — остальную их часть.

III. Меры, принимаемые органами управления

8. В своей резолюции 2020 (2011) Совет Безопасности приветствовал готовность национальных и региональных административных органов Сомали сотрудничать друг с другом и с государствами, подвергнувшими судебному преследованию подозреваемых в пиратстве лиц, в целях обеспечения возможности репатриации осужденных пиратов в Сомали с использованием подходящих процедур передачи заключенных, в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные стандарты в области прав человека.

9. 25 сентября 2012 года я встретился с бывшим премьер-министром Сомали Абдивели Мохамедом Али. Я призвал премьер-министра продолжать оказывать поддержку усилиям правительства по борьбе с угрозой пиратства. Мы сошлись во мнении о важности сокращения масштабов безнаказанности и создания возможностей трудоустройства для молодежи. Бывший Председатель Переходного федерального правительства Сомали Шейх Шариф Шейх Ахмед, выступая 27 июня 2012 года на церемонии открытия двухдневной конференции на тему «Выработка региональных мер по борьбе с пиратством на море: развитие партнерских связей между государственным и частным секторами и укрепление глобального взаимодействия», призвал расширить финансовую поддержку и поддержку в области обеспечения безопасности, оказываемую Сомали в целях борьбы с терроризмом и пиратством.

10. В прибрежных городах Эйль, Хафул, Искушубан, Баргаль и деревне Хуль-Анод были развернуты подразделения морской полиции Пунтленда. 12 августа 2012 года органы управления Пунтленда предотвратили нападения лиц, предположительно являющихся пиратами, в южной и центральной частях Сомали и задержали одного пирата. По данным органов управления Пунтленда, международные военно-морские силы задержали в море группу из шести лиц, подозреваемых в пиратстве. При поддержке и содействии ЮНОДК и после заключения Пунтлендом и Сейшельскими Островами договоренности о репатриации сомалийских пиратов в Сомали Сейшельские Острова освободили двух несовершеннолетних подозреваемых, которые после этого были воссоединены со своими семьями в Пунтленде.

11. Администрация Сомалиленда 24 января 2012 года президентским указом учредила Управление по координации мер по борьбе с пиратством и Национальный комитет по борьбе с пиратством. В феврале Сомалиленд принял законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за пиратство и предусматривающее передачу пиратов, осужденных за рубежом, в тюрьмы Сомалиленда для отбывания наказания. В настоящее время Сомалиленд совместно с ЮНОДК осуществляет общественную кампанию, направленную на информирование молодежи об ответственности за пиратство. Кроме того, подразделения береговой и морской полиции Сомалиленда участвуют в мероприятиях по охране протяженной береговой линии, хотя они не располагают достаточ-

ными возможностями для охраны правопорядка, техническими «ноу-хау» и необходимыми ресурсами, включая суда, для предупреждения пиратства на море.

12. По некоторым данным, причастные к пиратству преступные сообщества по-прежнему имеют большое влияние в Гальмудуге, прежде всего в Галькае, Харрадере и Хобьо. В феврале 2012 года силы безопасности Гальмудуга арестовали шестерых пиратов в Хобьо. В декабре 2011 года администрация Гальмудуга открыла в Галькае одну из самых больших в регионе тюрем.

IV. Международное сотрудничество в деле борьбы с пиратством у берегов Сомали

13. В 2011 году Всемирный день моря прошел под девизом «Пиратство — разработка мер реагирования», и в этом духе ИМО совместно со Всемирной продовольственной программой (ВПП), ЮНОДК, предприятиями морского транспорта и другими заинтересованными сторонами приняли ряд мер, направленных на целенаправленное развитие двустороннего и многостороннего сотрудничества в борьбе с пиратством между государствами, регионами и организациями на основе обмена информацией, координации усилий гражданских и военных структур, участия в Кампальском процессе и осуществления на региональном уровне таких инициатив, как применение при руководящей роли ИМО Джибутийского кодекса поведения, касающегося пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и в Аденском заливе.

A. Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали

14. Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали 17 ноября 2011 года провела в Нью-Йорке под председательством Нидерландов свое десятое пленарное заседание. Она подчеркнула, что поддерживает Кампальский процесс, направленный на содействие диалогу между сомалийскими властями, и отметила призыв Организации Объединенных Наций к тому, чтобы изучить возможность проведения будущих заседаний Контактной группы и ее рабочих групп на территории Сомали в целях укрепления координации на местах. На одиннадцатом пленарном заседании Контактной группы, проведенном 29 марта 2012 года под председательством Объединенных Арабских Эмиратов, было отмечено, что искоренить пиратство можно только в том случае, если меры по борьбе с ним будут дополняться усилиями, направленными в целом на стабилизацию в Сомали и содействие благому управлению, верховенству права и социально-экономическому развитию. 25 июля 2012 года Контактная группа провела в Нью-Йорке под председательством Испании двенадцатое пленарное заседание. Его участники отметили уменьшение числа происшествий, связанных с пиратством, и необходимость укрепления международных обязательств в этой области. Они выразили обеспокоенность по поводу потенциального распространения преступной деятельности на сушу, в частности похищения гуманитарных работников и гражданских лиц причастными к пиратству структурами. На этом пленарном заседании был утвержден новый порядок организации работы Контактной группы. Начиная с 2013 года Группа будет два раза в год проводить пленарные сессии для укрепления координации и взаимодействия

между своими пятью рабочими группами. Была введена также ежегодная ротация должности председателя.

15. Рабочая группа 1 по вопросам оперативной координации и создания регионального потенциала, действующая под председательством Соединенного Королевства и при поддержке ИМО, провела совещания в октябре 2011 года и марте и июле 2012 года. Она уделила основное внимание координации мероприятий по созданию потенциала в морской и правовой областях в Сомали и регионе в целом и подготовила сводную таблицу с соответствующей информацией. Контактная группа приветствовала продолжающуюся целенаправленную работу в этой области и призвала еще более активизировать усилия, направленные на укрепление существующего правового и морского потенциала региональных субъектов. Она призвала также добиться конкретного прогресса в создании исключительной экономической зоны у берегов Сомали и принимать комплексные межсекторальные меры для борьбы с пиратством и обеспечения безопасности на море в Сомали.

16. Рабочая группа 2, действующая под председательством Дании и при поддержке ЮНОДК, занималась поиском практических и правовых решений, которые помогли бы государствам и организациям в их усилиях. За отчетный период Дания провела у себя четыре совещания, включая специальное совещание, посвященное рассмотрению правовых последствий использования вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, и правил применения силы. По итогам этих совещаний было подготовлено еще несколько правовых документов, содержащих руководящие указания для государств и организаций. Рабочая группа 2 содействовала внедрению системы передачи лиц, осужденных за пиратство.

17. В марте 2012 года председательство в Рабочей группе 3, которая играет роль форума для поддержания контактов с предприятиями морского транспорта, перешло от Соединенных Штатов к Республике Корея. Рабочая группа 3 и ее две межсессионные корреспондентские группы, возглавляемые Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, разработали, соответственно, проект временного руководства для частных предприятий по обеспечению безопасности на море, предоставляющих на частной основе вооруженных охранников для использования на борту судов, следующих через район высокого риска у восточного побережья Сомали, и основы передовой практики, касающейся действий, позволяющих избежать опасности, уйти от преследования и защитить себя в случае нападения, и направленной на предупреждение и пресечение актов пиратства для государств флага. Соединенные Штаты в рамках выполнения своих обязанностей Председателя представили эти документы Контактной группе и Комитету ИМО по безопасности на море, который использовал их в качестве концептуальной основы для разработки двух новых циркулярных писем, касающихся борьбы с пиратством. Кроме того, Соединенные Штаты взаимодействовали с группами, представляющими сектор морского транспорта, оказывая им помощь в разработке руководящих указаний по вопросам оказания помощи морякам, пострадавшим в ходе нападений пиратов или в результате захвата заложников. 25 сентября 2012 года Рабочая группа 3 провела обзор договоренностей и проекта руководящих указаний, касающихся механизмов социальной поддержки моряков, и приветствовала предложения Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали

(ПОООНС) и ЮНОДК относительно разработки программы оказания поддержки заложникам.

18. Рабочая группа 4, возглавляемая Египтом, занимается вопросами повышения эффективности дипломатической и общественно-информационной работы по всем аспектам проблемы пиратства. Рабочая группа 4 провела совещания в марте и июне 2012 года, рассмотрев пути учета культурных особенностей при разработке информационных кампаний, направленных на борьбу с пиратством, с целью обеспечить, чтобы акты пиратства воспринимались всеми сомалийцами как противозаконные, аморальные и безнравственные. Рабочая группа 4 приветствовала результаты семинара по вопросам подготовки информационных кампаний по борьбе с пиратством, проведенного в феврале в Лондоне неправительственной организацией «Океаны вне досягаемости пиратов» совместно с Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали утвердила также разработанные на семинаре руководящие указания в отношении проведения эффективных информационных кампаний по борьбе с пиратством среди сомалийской аудитории.

19. Рабочая группа 5 по вопросу о финансовых потоках, которую возглавляет Италия, провела совещания в октябре 2011 года и марте и июле 2012 года. Она обозначила Интерпол как главный международный единый орган, отвечающий за поддержание связей с предприятиями морского судоходства в целях предоставления информации для более эффективного выявления, поиска и преследования в судебном порядке международным сообществом пиратов и организаторов и спонсоров актов пиратства. Рабочая группа 5 рекомендовала назначить в каждой стране единый контактный пункт для укрепления координации на национальном уровне и содействия контактам с частным сектором. Контактная группа одобрила первоочередные задачи, поставленные Рабочей группой 5, и поручила ей определить условия, в которых возможно представление информации, в том числе в ходе переговоров с пиратами, и укреплять координацию действий правоохранительных органов и частного сектора в целях обеспечения сбора данных в соответствии с применимыми процедурами, чтобы их можно было использовать в суде.

В. Целевой фонд в поддержку инициатив государств, противодействующих пиратству у берегов Сомали

20. С момента своего создания в январе 2010 года Целевой фонд в поддержку инициатив государств, противодействующих пиратству у берегов Сомали (Целевой фонд), играет важную роль в содействии международным усилиям по борьбе с морским пиратством и вооруженным разбоем на море. Целевой фонд оказывает поддержку инициативам трех подразделений системы Организации Объединенных Наций: Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНОДК и ПОООНС. Проекты, финансируемые по линии Целевого фонда, внесли ощутимый вклад в усилия, направленные на пресечение пиратства, в Сомали, включая Сомалиленд и Пунтленд, а также в ряде государств региона (Кения, Маврикий, Объединенная Республика Танзания и Сейшельские Острова). На сегодняшний день Целевой фонд получил от 21 донора взносы в размере 14 052 651 долл. США, из которых 11 305 147 долл. США было перечислено для финансирования 21 проекта и 600 000 долл. США пере-

числено Оперативному механизму. Оперативный механизм позволяет покрывать или компенсировать краткосрочные расходы, связанные с судебным преследованием, и оказывать поддержку мероприятиям по укреплению потенциала. Наибольшую долю средств, выделенных по линии Целевого фонда, получило ЮНОДК (67 процентов), за которым следуют ПРООН (26 процентов) и ПОООНС (7 процентов).

21. С момента представления моего предыдущего доклада Совет Целевого фонда провел три совещания и утвердил восемь проектов общей стоимостью 4,92 млн. долл. США. На девятом совещании 16 ноября 2011 года Совет утвердил пять проектов стоимостью еще 3,16 млн. долл. США и решил пополнить резервы Оперативного механизма. Новые проекты включают содействие укреплению потенциала в области обеспечения верховенства права в Сомали и дальнейшее финансирование проекта работы со средствами массовой информации и информационно-просветительской деятельности. На своем десятом совещании, проведенном 28 марта 2012 года, Совет утвердил еще два проекта стоимостью 1,37 млн. долл. США. Эти проекты предусматривают содействие судебным процессам над пиратами в Кении, Маврикии, Объединенной Республике Танзания и Сейшельских Островах, а также дальнейшее оказание поддержки программе передачи заключенных, осужденных за пиратство, осуществляемой ЮНОДК. На своем одиннадцатом совещании, проведенном 24 июля 2012 года, Совет утвердил один проект стоимостью 390 000 долл. США, представленный ЮНОДК. Он направлен на удовлетворение неотложных и первоочередных потребностей, связанных с обеспечением элементарных удобств для заключенных в тюрьме Шимо-ла-Тева в Момбасе, Кения, и соблюдения минимальных стандартов обращения с ними. Совет рассмотрел также еще два проекта, представленных отдельно ПРООН и ПОООНС, и просил представить дополнительную информацию о них.

22. Целевым фондом с момента его создания заведует ЮНОДК, а функции его секретариата выполняет Департамент по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций. Управляет Фондом Совет в составе десяти членов Контактной группы, которые выполняют свои функции на основе ротации. Департамент по политическим вопросам председательствует в Совете без права голоса. В мае 2012 года ЮНОДК информировало Департамент по политическим вопросам о своем решении сложить с себя обязанности управляющего Целевым фондом с целью сосредоточить усилия на разработке и осуществлении Программы по борьбе с пиратством, бюджет которой в настоящее время составляет более 40 млн. долл. США. На своем одиннадцатом совещании Совет утвердил поправки к кругу ведения Фонда, касающиеся административного управления им, с целью содействовать передаче руководящих функций другому подразделению системы Организации Объединенных Наций и постановил назначить администратором Фонда Управление многосторонних донорских целевых фондов ПРООН. Оба эти решения были одобрены Контактной группой на ее двенадцатом пленарном заседании.

С. Региональное сотрудничество

23. 29 января 2009 года вступил в силу Джибутийский кодекс поведения относительно пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и Аденском заливе. Подписавшие его сторо-

ны взяли на себя обязательства в области обмена и представления соответствующей информации, перехвата судов, подозреваемых в участии в актах пиратства или вооруженного разбоя, обеспечении задержания и судебного преследования лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства, и содействия обеспечению надлежащего ухода за моряками, рыбаками, другими членами плавсостава и пассажирами, которые подверглись актам пиратства, надлежащему обращению с ними и их репатриации. С момента представления моего предыдущего доклада Джибутийский кодекс поведения, мероприятия по осуществлению которого финансируются и организуются ИМО, подписали еще два государства: Южная Африка в мае 2012 года и Мозамбик в июле 2012 года. Таким образом, на сегодняшний день его подписали в общей сложности 20 государств: Джибути, Египет, Иордания, Йемен, Кения, Коморские Острова, Маврикий, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сомали, Судан, Эритрея, Эфиопия и Южная Африка. На совещании на уровне министров по обзору Кодекса и рассмотрению вопроса о его будущем, которое было проведено ИМО 14 мая 2012 года, страны региона подтвердили свою готовность принимать дальнейшие меры для его применения.

24. ИМО проводит подготовку по вопросам, касающимся Кодекса поведения, на базе регионального центра подготовки в Джибути. Центры по обмену информацией в Сане, Момбасе (Кения) и Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания) работают в полную силу и поддерживают связь со всеми 20 государствами, подписавшими Джибутийский кодекс поведения, через Интернет-систему обмена информацией. Ведется дальнейшая работа по улучшению осведомленности об условиях судоходства в регионе, включая передвижения одномачтовых каботажных судов. ИМО провела консультации с Джибути, Кенией, Мадагаскаром, Маврикием, Мозамбиком, Объединенной Республикой Танзания, Саудовской Аравией и Южной Африкой с целью обеспечить удовлетворение конкретных потребностей, связанных с укреплением потенциала в области пресечения пиратства.

25. Африканский союз и региональные экономические сообщества, включая Общий рынок Восточной и Южной Африки, Восточноафриканское сообщество, Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), Индоокеанскую комиссию и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК), продолжали уделять пристальное внимание борьбе с пиратством во всех его аспектах. На нескольких международных конференциях было вновь подчеркнуто, что пиратство по-прежнему серьезно угрожает миру, безопасности и процветанию в Сомали, регионе и во всем мире. Эти конференции дали возможность обмениваться информацией о мерах по борьбе с пиратством в Юго-Восточной Азии, Индийском океане, Аденском заливе и Гвинейском заливе, включая информацию о необходимой правовой базе для судебного преследования за акты пиратства, и обобщить соответствующий опыт.

26. В декабре 2011 года ЮНОДК провело в Джибути вторую Конференцию по проблеме незаконных финансовых потоков, связанных с пиратством у берегов Сомали. Основное внимание на ней было уделено изучению путей улучшения сотрудничества и обмена информацией между операторами, оказывающими услуги по переводу денег или ценностей, и правоохранительными органами в регионе. В Конференции приняли участие более 30 государств-членов и меж-

дународных и региональных организаций, участвующих в деятельности по противодействию пиратству, а также 15 брокеров системы «хавала» (альтернативной неформальной системы небанковских переводов) и операторов телекоммуникационных сетей, оказывающих услуги по переводу финансовых средств.

27. Участники восемнадцатого ежегодного совещания Постоянного морского комитета Межгосударственного совета обороны и безопасности САДК, проведенного 20–24 февраля 2012 года в Дурбане, Южная Африка, выразили уверенность в том, что при наличии необходимого морского потенциала САДК могло бы успешно противостоять местной угрозе пиратства в южной части Индийского океана.

28. Участники Лондонской конференции по проблеме пиратства и Сомали, проведенной 23 февраля 2012 года, призвали принять Передовые практические методы управления в отрасли судоходства и продолжать укрепление судебного потенциала для обеспечения преследования и задержания лиц, стоящих за актами пиратства как в Сомали, так и в целом в регионе, а также вновь заявили о своей решительной готовности привлекать к ответственности главные фигуры, стоящие за актами пиратства.

29. Участники второй Стамбульской конференции по Сомали, проведенной 31 мая и 1 июня 2012 года, подчеркнули, что для решения проблемы пиратства у берегов Сомали необходим комплексный подход, предусматривающий принятие мер как на море, так и на суше. Они отметили, что эти меры должны быть направлены на устранение коренных причин пиратства и включать содействие развитию, укрепление потенциала и верховенства права, сдерживание и судебное преследование, а также обеспечение неукоснительного соблюдения международно-правовых норм.

30. Объединенные Арабские Эмираты и оператор морских терминалов компания «Ди-пи уорлд» провели 27 и 28 июня 2012 года в Дубае вторую конференцию высокого уровня по проблеме пиратства, посвященную теме «Выработка региональных мер по борьбе с пиратством на море: развитие партнерских связей между государственным и частным секторами и укрепления глобального взаимодействия». Участники этой конференции призвали укреплять региональный и национальный потенциал морского судоходства. Они также настоятельно призвали к соблюдению применимых норм международного права при принятии мер по борьбе с пиратством в международных водах. Кроме того, они выразили обеспокоенность по поводу последствий насилия и захвата заложников для моряков и их семей.

31. На Международной конференции по противодействию пиратству, которая была проведена Австралией 15 и 17 июля 2012 года в Перте, были рассмотрены пути передачи опыта проведения операций по борьбе с пиратством и разработки соответствующих стратегий, накопленного странами Юго-Восточной Азии, в целях содействия борьбе с пиратством у берегов Сомали и решению новых задач в области противодействия пиратству в Гвинейском заливе.

32. В рамках работы Генеральной Ассамблеи 26 сентября 2012 года я созвал мини-саммит по Сомали. Участники этого мини-саммита подчеркнули, что главную роль в борьбе с пиратством, вооруженным разбоем и захватом заложников у берегов Сомали играют органы управления Сомали. Она признала не-

обходимость дальнейших усилий для пресечения пиратства и устранения его коренных причин на основе сочетания сдерживания на море, укрепления правовых учреждений, развития необходимой правовой базы, усиления потенциала морского судоходства и содействия осуществлению на суше инициатив, направленных на обеспечение населения источниками средств к существованию и развитие.

V. Военно-морские операции у берегов Сомали

33. В борьбе с пиратством у берегов Сомали продолжали участвовать три специализированных оперативных морских соединения — соответственно, из Европейского союза, НАТО и Объединенных военно-морских сил, — а также суда нескольких государств-членов, как это было санкционировано Советом Безопасности в его резолюции 2020 (2011). Три командующих этими оперативными соединениями на основе ротации выполняют функции местных координаторов по Аденскому заливу и сомалийскому бассейну.

34. В рамках первой операции Военно-морских сил Европейского союза под названием «Аталанта» по-прежнему обеспечивалась защита судоходных путей у берегов Сомали и охрана судов ВПП, перевозящих гуманитарную помощь для нуждающегося населения в Сомали и других странах региона. С 2007 года было обеспечено сопровождение в общей сложности 150 судов, а за отчетный период при поддержке Военно-морских сил Европейского союза 24 корабля доставили по морю 123 000 метрических тонн жизненно важной гуманитарной помощи. С начала осуществления операции «Аталанта» ни одно судно, перевозящее продовольствие ВПП, не подверглось нападению пиратов. В рамках операции государства — члены Европейского союза и другие страны развернули военно-морские силы в составе пяти судов и четырех летательных аппаратов и 900 человек личного состава. Совет Европейского союза продлил мандат операции «Аталанта» до декабря 2014 года и расширил район ее действий, включив в него прибрежную зону и внутренние воды Сомали. Это позволило нанести удары по базам снабжения пиратов на суше. В рамках операции «Аталанта» были также отражены многочисленные пиратские нападения и обеспечен перевод 11 лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства, на Сейшельские Острова для целей судебного преследования. В июне 2012 года полностью вступило в силу соглашение о передаче между Европейским союзом и Маврикием.

35. В рамках операции НАТО «Океанский щит» до пяти кораблей НАТО осуществляют патрулирование у берегов Африканского Рога и вдоль рекомендуемого международного транзитного коридора в Аденском заливе, а на Сейшельских Островах базируется патрульный самолет береговой авиации. Военные корабли НАТО сдержали многочисленные нападения пиратов и пресекли деятельность нескольких пиратских боевых групп, освободив находившихся в заложниках у пиратов членов экипажей и задержав лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства. По итогам стратегической оценки, проведенной Североатлантическим советом в связи с изменением тактики, применяемой пиратами, были усилены меры, принимаемые в рамках операции «Океанский щит», с целью ограничить доступ пиратов к базам материально-технического обеспечения и поддержки. Был расширен также круг мер, принимаемых в отношении кораблей, подозреваемых в осуществлении пиратской деятельности.

36. Объединенные военно-морские силы, в которые в настоящее время, после присоединения Малайзии и Сейшельских Островов, входят 27 государств, продолжают проводить операции по обеспечению безопасности на море и борьбе с пиратством. Операции Сил по борьбе с пиратством осуществляются силами Объединенной оперативно-тактической группы 151, а объединенные оперативно-тактические группы 150 и 152 проводят операции по обеспечению безопасности на море и содействуют укреплению регионального потенциала. В течение отчетного периода командование Группой 151 осуществляли поочередно Дания, Пакистан, Республика Корея и Таиланд, что убедительно свидетельствует о решительной приверженности международного сообщества делу борьбы с пиратством. Во взаимодействии с государствами региона, в частности с Йеменом, Объединенные военно-морские силы помогают силам по борьбе с пиратством распознавать пиратскую деятельность и отличать ее от прибрежного рыболовства, тем самым обеспечивая защиту деятельности населения, зарабатывающего на жизнь, в государствах региона. Операции Объединенной оперативно-тактической группы 151 в районах высокого риска направлены на отражение многочисленных нападений пиратов, обезвреживание пиратских групп, действующих на море, и возвращение захваченных одномачтовых каботажных судов, используемых пиратами в качестве временных судов-баз.

37. В рамках международных усилий по борьбе с пиратством ряд государств-членов, включая Индию, Китай, Малайзию, Республику Корея, Российскую Федерацию и Японию, и направили в регион военно-морские и военные силы и средства. Координируя свои действия с операциями сил коалиции через механизм обеспечения общей осведомленности и урегулирования конфликтов, их корабли обеспечивали сопровождение сотен торговых судов и непосредственное прикрытие ряда конкретных торговых судов, в том числе судов, освобожденных пиратами, проводили операции по спасению судов, терпящих бедствие, а также конфисковали крупные партии оружия и других средств, используемых при совершении актов пиратства. Индия, Китай, Республика Корея и Япония договорились также создать в рамках этого механизма рабочую группу по вопросам координации сопровождения. Механизм призван обеспечивать, чтобы усилия различных организаций по укреплению безопасности на море не подрывали друг друга. Страны, входящие в этот механизм, проводят совещания один раз в квартал в Бахрейне и в последний раз встретились в сентябре 2012 года.

Дальнейшие усилия по защите международного судоходства у берегов Сомали

38. В первый день этапа заседаний высокого уровня девятнадцатой сессии Комитета по безопасности на море 16 мая 2012 года ИМО организовала на высоком уровне обсуждение по проблемам пиратства и вооруженного разбоя и вопросам, касающимся использования вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, на борту судов. Его участники, в частности, сошлись во мнении о том, что следует продолжать решительно удерживать моряков от ношения огнестрельного оружия, что использование вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, является исключительной мерой, которая должна приниматься лишь в исключительных обстоятельствах в районе высокого риска. Решение о направлении вооруженного персонала на корабли должно приниматься государствами флага по итогам тщательной оценки риска и

консультаций с владельцами судов. Комитет по безопасности на море утвердил временное руководство для частных предприятий по обеспечению безопасности на море, предоставляющих на частной основе вооруженных охранников для использования на борту судов, и пересмотренное временное руководство по вопросам использования таких охранников для владельцев, операторов и капитанов судов. Комитет утвердил также временное руководство для государств флага в отношении мер по предупреждению пиратства у берегов Сомали и уменьшению его последствий. Соединенные Штаты 12 сентября 2012 года организовали специальное обсуждение с участием государств, международных организаций и предприятий морского транспорта, посвященное последствиям использования вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, для разработки стратегий и соответствующим правовым последствиям. Участники обсуждения подчеркнули сложность этого вопроса и предложили продолжить работу в рамках ИМО и Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали.

39. ВПП и Военно-морские силы Европейского союза включили в число мер защиты использование автономного судового охранного подразделения на судах, фрахтуемых на длительный срок для доставки грузов на основе ротации во все районы Сомали. Все зафрахтованные ВПП суда, плавающие в водах у побережья Сомали, применяют Передовые практические методы управления, и для этих целей ВПП при заключении договоров на морские перевозки применяет жесткие процедуры оценки риска.

VI. Правовые вопросы, включая вопросы прав человека

40. Как указано в резолюции 2020 (2011) Совета Безопасности, деятельность на всех этапах операций по борьбе с пиратством, включая задержание, содержание под стражей, уголовное преследование и передачу подозреваемых в пиратстве лиц, а также тюремное заключение осужденных пиратов, должна осуществляться в соответствии с применимыми нормами международного права, в том числе международными нормами в области прав человека. Усилия, предпринимаемые государствами-членами, региональными и международными организациями в целях борьбы с пиратством, должны быть по-прежнему сосредоточены на проведении справедливых и эффективных судебных разбирательств и обеспечении тюремного заключения в гуманных и безопасных условиях, в том числе на основе наблюдения за условиями содержания под стражей в Сомали и других государствах региона. Организация Объединенных Наций, действуя по линии Управления Верховного комиссара по правам человека, ПРООН, ЮНОДК, ПОООНС и других органов, продолжает оказывать помощь Сомали в наращивании потенциала в областях прав человека, безопасности и правосудия. Я принимаю во внимание также выводы Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали, содержащиеся в его недавнем докладе Совету по правам человека (A/HRC/21/61).

41. В моем докладе о специализированных судах по делам о пиратстве в Сомали и других государствах региона (S/2012/50), представленном в соответствии с резолюцией 2015 (2011) Совета Безопасности от 24 октября 2011 года, представлена оценка определенной международной помощи, которая потребовалась бы специализированным судам по делам о пиратстве для рассмотрения дел в соответствии с международными стандартами и государствам — для задержания по-

дозреваемых и тюремного заключения осужденных пиратов. В соответствии с той же резолюцией 42 государства-члена предоставили мне информацию о мерах, принимаемых в целях введения в свое внутреннее законодательство уголовной ответственности за пиратство и обеспечения и поддержки судебного преследования лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства у берегов Сомали, и тюремного заключения осужденных пиратов. Это нашло свое отражение в моем докладе от 26 марта 2012 года (S/2012/177).

42. Я получил письмо Генерального прокурора Катара от 8 января 2012 года о создании специального суда по делам о пиратстве. В качестве первого шага делегация ЮНОДК и Председатель Рабочей группы 2 в составе Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали в середине сентября посетили Доху для проведения подробных обсуждений с властями Катара. ЮНОДК и Рабочая группа 2 будут продолжать заниматься этим вопросом.

43. В двух письмах на мое имя Генеральный секретарь Азиатского форума судовладельцев призвал к созданию многонациональной военной оперативной группы по борьбе с пиратством под эгидой Организации Объединенных Наций, небольшие подразделения которой можно было бы размещать на борту торговых судов. Азиатский форум судовладельцев представил это предложение на рассмотрение Рабочей группы 1 в составе Контактной группы на ее июльском заседании.

А. События в плане уголовного преследования и задержания

44. По имеющейся у ЮНОДК информации, по состоянию на 30 сентября 2012 года подверглись судебному преследованию или ожидали судебного преследования 1186 подозреваемых в пиратстве лиц в следующем 21 государстве: Бельгия, Германия, Индия, Испания, Италия, Йемен, Кения, Коморские Острова, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Нидерланды, Оман, Республика Корея, Сейшельские Острова, Сомали, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенные Штаты Америки, Франция и Япония. Учитывая важность соблюдения международных стандартов в отношении справедливого судебного разбирательства, в настоящее время ведется выработка международного прецедентного права применительно к особым условиям военно-морских операций. В приведенной ниже таблице представлены данные о судебном преследовании пиратов по всему миру за период с 2006 года по настоящее время в разбивке по странам.

Лица, подозреваемые в совершении актов пиратства/осужденные за совершение актов пиратства

<i>Страна</i>	<i>Число лиц, содержащихся под стражей в настоящее время</i>	<i>Число лиц, выпущенных на свободу</i>	<i>Итого</i>
Бельгия	2 (1 осужденный)		2
Коморские Острова	6		6
Франция	18 (3 осужденных, по 5 обвинительным приговорам поданы апелляции)	3 оправданы, 1 завершил отбытие наказания	22
Германия	10		10

<i>Страна</i>	<i>Число лиц, содержащихся под стражей в настоящее время</i>	<i>Число лиц, выпущенных на свободу</i>	<i>Итого</i>
Индия	119		119
Италия	20		20
Япония	4		4
Кения	137 (74 осужденных)	17 оправданы, 10 завершили отбытие наказания	164
Мадагаскар	12		12
Малайзия	7		7
Мальдивские Острова	41 (ожидают депортации в связи с отсутствием на Мальдивских Островах законов об уголовной ответственности за пиратство)		41
Нидерланды	29 (10 осужденных)		29
Оман	32 (25 осужденных)		32
Сейшельские Острова	105 (83 осужденных)	2 репатрированы в Пунтленд	107
Сомали Пунтленд	290 (около 240 осужденных)		290
«Сомалиленд»	35 (все осуждены) (включая 17 осужденных, переданных с Сейшельских Островов)	76 освобождены	111
южная и центральная части страны	18 (четкая информация о ходе судебного разбирательства отсутствует)		18
Республика Корея	5 (все осуждены)		5
Испания	8 (2 осужденных)		8
Объединенная Республика Танзания	12		12
Объединенные Арабские Эмираты	10		10
Соединенные Штаты Америки	28 (17 осужденных)		28
Йемен	123 (123 осужденных)	6 оправданы	129
Общее число государств: 21	1 071	115	1 186

45. На Лондонской конференции по проблеме пиратства и Сомали Соединенное Королевство подписало соглашение с Сейшельскими Островами о создании на Сейшельских Островах Регионального центра для судебного преследования по делам о пиратстве и координации разведанных. Этот Центр, для которого в настоящее время строится здание, будет координировать и анализировать разведанные в целях информирования правоохранительных органов, решающих тактические задачи, включая использование разведанных в качестве доказательств для судебного преследования как в регионе, так и за его пределами. ЮНОДК предоставляет директору Центра материально-техническую поддержку и помощь в учебной подготовке.

46. По состоянию на июль 2012 года глобальная база данных о морском пиратстве, разработанная Национальным центральным бюро Интерпола Соединенных Штатов, включала данные о почти 1400 лицах, включая подозреваемых в пиратстве, финансистов и переговорщиков, наряду с 7500 телефонными номерами, которые использовались для целей пиратства, и данными о 642 инцидентах с участием 587 судов. Государства — члены Интерпола пользуются этой базой данных, включая обращение с запросами на представление справочной информации о пиратах и проведение анализа фактических данных, собранных в ходе уголовных расследований. В сентябре 2012 года эта база данных была переведена в штаб-квартиру Интерпола.

В. Нарращивание потенциала и поддержка региональных усилий в целях судебного преследования пиратов

47. ПРООН разработала программу учебной подготовки для сотрудников судебных органов, включая судей и обвинителей. Эта программа будет способствовать укреплению потенциала судебной системы в Сомали в целях обеспечения эффективной борьбы с организованной преступностью, в частности с пиратством. Это позволит сомалийской судебной системе обеспечивать рассмотрение дел, связанных с пиратством. Эта учебная подготовка будет предоставляться на протяжении следующих восьми месяцев в Объединенных Арабских Эмиратах Национальной школой для сотрудников судебных органов Франции в рамках совместной инициативы Объединенных Арабских Эмиратов и Франции.

48. 16 июля 2012 года Европейский союз учредил новую региональную миссию по наращиванию морского потенциала для Африканского Рога («EUCAP Nestor») первоначально на двухгодичный период. Эта инициатива направлена на укрепление потенциала государств региона, включая Сомали, в том, что касается эффективного решения вопросов, касающихся их территориальных вод, и укрепления их возможностей по борьбе с пиратством.

49. В рамках проекта, озаглавленного «Инициатива по исследованию доказательств», Интерпол направил группы экспертов в Мадагаскар, Мальдивские Острова, Объединенную Республику Танзания и Оман. Проект направлен на решение оперативных и практических вопросов, таких как проведение допросов и снятие биометрических данных подозреваемых в пиратстве лиц, расследование преступлений на судах, освобожденных от пиратов, криминалистический анализ и обмен информацией. Интерпол продолжает осуществление в Восточной Африке финансируемой Европейским союзом программы по наращиванию потенциала государств в целях проведения расследований по делам о пиратстве. Кроме того, он представляет судоходным компаниям рекомендации относительно сохранения доказательств. Интерпол, Европол и Евроюст тесно сотрудничают в борьбе с пиратскими лидерами, организаторами и финансистами. Нидерланды и Германия создали Совместную группу по расследованиям в Гааге для получения информации и доказательств в целях выявления и судебного преследования пиратских лидеров.

50. В рамках Программы ЮНОДК по борьбе с пиратством, которая осуществляется уже четвертый год, по-прежнему предоставляется существенная поддержка Сомали, а также другим государствам региона: Кении, Маврикию, Обь-

единенной Республике Танзания и Сейшельским Островам. Эта Программа направлена на обеспечение честного и эффективного судебного разбирательства по делам о пиратстве, а также гуманных и безопасных условий содержания под стражей подозреваемых и осужденных пиратов. В 2011 году Великобритания внесла в бюджет Программы 8,75 млн. фунтов стерлингов, и она остается страной, вносящей самый крупный вклад в Программу.

51. В Кении и Сейшельских Островах ЮНОДК продолжает предоставлять поддержку полиции, прокуратурам, судам и тюрьмам. ЮНОДК предоставляет экспертные консультации, учебную подготовку, материально-техническую поддержку, юридическую помощь для обвиняемых пиратов, услуги устных переводчиков для судебных процессов и в тюрьмах, услуги по перевозке иностранных свидетелей для дачи показаний в ходе судебных разбирательств, а также услуги, связанные с закупками и строительством и ремонтом зданий судов и тюрем.

52. В 2011 году, после того как Маврикий согласился принимать подозреваемых в пиратстве лиц для их судебного преследования, ЮНОДК приступило к осуществлению совместной с Европейским союзом программы по предоставлению поддержки Маврикию. ЮНОДК предоставляло экспертные рекомендации по вопросам подготовки проекта закона о пиратстве и насилии на море, который вступил в силу в июне 2012 года. Это позволит Маврикию принять первую партию подозреваемых пиратов. ЮНОДК предоставляет экспертные рекомендации по вопросам внесения изменений в законы Объединенной Республики Танзания о пиратстве и учебной подготовки полицейских, обвинителей, судей и персонала пенитенциарных учреждений этой страны.

53. ПРООН в сотрудничестве с ЮНОДК осуществляет Программу судебных разбирательств по делам о пиратстве при финансовой поддержке со стороны Целевого фонда Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали в целях наращивания потенциала всех институтов уголовного правосудия в Сомали, с тем чтобы полиция, канцелярия Генерального прокурора, суды и адвокаты защиты имели возможность обеспечивать надлежащее судебное разбирательство для лиц, обвиняемых в преступлениях, связанных с пиратством. ПРООН поддерживала проведение продвинутого курса учебной подготовки по вопросам уголовных расследований для 18 сотрудников Национального управления по борьбе с преступностью в Гаруве. Это представляет собой продолжение усилий, предпринятых в 2011 году в целях базовой подготовки 96 сотрудников Департамента уголовных расследований в Пунтленде и «Сомалиленде» при поддержке со стороны ПРООН. С использованием субсидий по линии Целевого фонда ПРООН предоставляет также поддержку специалистам по оказанию правовой помощи в целях предоставления бесплатных адвокатских услуг и обеспечения представительства 8778 человек, в частности, по 30 судебным делам с участием 138 подозреваемых пиратов в Сомали.

54. Группа по правовой реформе в Сомали, включающая экспертов из всех трех районов Сомали, действует в рамках Кампальского процесса в целях внедрения по всей территории Сомали последовательного законодательства по борьбе с пиратством в соответствии с международными стандартами. При поддержке со стороны ЮНОДК эта Группа провела семь заседаний и согласовала проект Закона о борьбе с пиратством, в котором устанавливается уголовная ответственность за пиратство (май 2010 года), проект Закона предусматривающе-

го и регулирующего передачу заключенных (февраль 2012 года), проект Закона, регулирующего вопросы управления тюрьмами и их эксплуатации (март 2012 года), и Правила содержания заключенных в тюрьмах, дополняющие проект Закона о тюрьмах (июнь 2012 года).

С. Предоставление поддержки в Сомали в плане передачи заключенных

55. Передача Сомали лиц, осужденных за преступления, связанные с пиратством, имеет решающее значение для укрепления усилий по борьбе с пиратством у берегов Сомали и в Индийском океане. Такая передача заключенных позволяет им находиться ближе к своей семье и не терять связей со своей культурой, языком и религией, а также повышает вероятность их успешной реинтеграции в общество.

56. В своей резолюции 2015 (2011) Совет Безопасности призвал ЮНОДК, ПРООН и других международных партнеров продолжать прилагаемые ими усилия в поддержку разработки внутреннего законодательства, соглашений и механизмов, которые позволят обеспечить эффективное судебное преследование подозреваемых в пиратстве лиц и передачу и тюремное заключение осужденных пиратов. Впоследствии 1 января 2012 года ЮНОДК приступило к осуществлению Программы передачи лиц, осужденных за пиратство. Эта Программа способствует передаче в Сомали заключенных, осужденных за пиратство в других государствах, на добровольной основе для отбытия наказания при обеспечении гуманных и безопасных условий тюремного заключения.

57. В марте 2012 года состоялась первая передача заключенных из государства региона, осуществляющего уголовное преследование. Семнадцать осужденных пиратов, арестованных Службой береговой охраны Сейшельских Островов и подвергнутых судебному преследованию в этой стране, были переведены в тюрьму в Харгейсе, «Сомалиленд», построенную ЮНОДК. ЮНОДК осуществляет также строительство нового здания для министерства юстиции в «Сомалиленде». Поскольку на сомалийских пиратов приходится около 20 процентов от общего числа заключенных на Сейшельских Островах, Сейшельские Острова заявили, что будут проводить новые судебные разбирательства по делам пиратов только при условии передачи заключенных. Маврикий также считает, что он должен иметь возможность передавать Сомали осужденных пиратов.

58. В Пунтленде в рамках программы передачи заключенных, осужденных за пиратство, оказывается поддержка в целях строительства и переоборудования тюрьмы в Гаруве на 500 спальных мест, а также тюремной школы, тюремной фермы и административного здания тюрьмы, найма и учебной подготовки персонала пенитенциарных учреждений, наставничества, а также осуществления контроля за работой тюрем, воздушными перевозками заключенных в целях их передачи и проведением правовой реформы на национальном и международном уровнях. Хотя строительство тюрьмы, как ожидается, будет завершено в течение 18 месяцев, первый блок тюрьмы будет, вероятно, сдан в эксплуатацию через 12 месяцев в целях обеспечения возможностей для скорейшей передачи заключенных. Тюремная школа будет введена в эксплуатацию до конца 2012 года. Кроме того, ЮНОДК осуществляет строительство нового здания для министерства юстиции в Пунтленде и проводит обширные работы в тюрьме

Босассо, включая строительство нового мужского блока на 200 спальных мест и женского блока на 40 спальных мест. Директор-исполнитель ЮНОДК посетит центр судебных разбирательств на Сейшельских Островах и отделение ЮНОДК в Пунтленде в конце 2012 года в целях обеспечения неизменной приверженности этих двух центров ЮНОДК своей работе.

D. Поддержка регионального потенциала по борьбе с незаконными финансовыми потоками

59. Работа Глобальной программы ЮНОДК по борьбе с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма, осуществляемой в сотрудничестве с Рабочей группой 5 в составе Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, направлена на обеспечение лучшего понимания мировой общественностью проблемы денежных потоков, связанных с пиратством, на основе обмена информацией, наращивания потенциала, координации и технической помощи в регионах Восточной Африки и Африканского Рога. ЮНОДК предоставляет техническую помощь полиции, подразделениям финансовой разведки, таможенным службам и другим правоохранительным органам в Кении, Объединенной Республике Танзания, Сомали и Эфиопии в целях наращивания потенциала по проведению финансового анализа и финансовых расследований, а также оказывает им содействие в наращивании потенциала в этой области. В конце 2012 года в Кении и Эфиопии будет проводиться дальнейшая учебная подготовка по вопросам предотвращения незаконного трансграничного перемещения наличных денежных средств и оборотных документов на предъявителя. Джибути просит об оказании помощи в развитии оперативного потенциала по борьбе с отмыванием денег и финансированием террористических режимов, и в настоящее время изыскиваются финансовые средства для этих целей. В рамках Глобальной программы обеспечивается участие Всемирного банка и Интерпола в подготовке совместного доклада о незаконных финансовых потоках, связанных с пиратством, который будет опубликован в начале 2013 года.

VII. Устранение коренных причин пиратства у берегов Сомали

60. Коренной причиной проблемы пиратства является затяжной политический кризис в Сомали. Преступные сообщества воспользовались отсутствием легитимных структур управления в стране для того, чтобы брать корабли и моряков в заложники с целью получения выкупа. Они используют экономическую отсталость, нищету и отсутствие законных возможностей для трудоустройства в стране, чтобы вербовать безработных молодых людей, готовых взять на себя риск захвата судов и моряков с целью выкупа. Международному сообществу необходимо и далее активизировать свое взаимодействие с организациями гражданского общества в Сомали, с тем чтобы увязать подход к борьбе с пиратством с задачами страны в областях развития и государственного строительства. 14 ноября 2011 года Совет министров Европейского союза принял «Стратегическую рамочную программу для Африканского Рога», предназначенную для руководства многосекторальной деятельностью Европейского союза в этом регионе. Европейский союз назначил также специального представи-

теля в регионе Африканского Рога для координации этих усилий. Он выделил более 500 млн. евро для оказания помощи в области развития на период 2008–2013 годов в целях устранения коренных причин пиратства на суше.

61. За отчетный период ВПП восстановила в Сомали более 330 км подъездных путей на основе осуществления деятельности в рамках программы «продовольствие за труд». Эти усилия способствовали укреплению возможностей производителей в плане выхода на рынки, и это в потенциале приносит пользу системам получения доходов и производительной деятельности. ВПП обеспечила охват более 140 000 школьников по всей стране в рамках осуществления программы школьного питания, направленной на сокращение гендерного разрыва и повышение посещаемости школы. В сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) ВПП будет проводить целевые мероприятия в Сомали в целях улучшения средств к существованию уязвимых слоев населения и расширения приносящей доход деятельности.

62. ПОООНС осуществляет проекты в области информационно-пропагандистской деятельности при поддержке со стороны Целевого фонда и с использованием средств массовой информации и других методов охвата населения в целях информирования сомалийской общественности об угрозах, связанных с пиратством. Первый этап этого проекта был завершен в мае 2012 года. На втором этапе основное внимание будет уделяться распространению информации о борьбе с пиратством в Сомали и в основных лагерях беженцев в Кении, с тем чтобы удержать молодых людей от вступления в причастные к пиратству преступные сообщества. Программа информационно-пропагандистской деятельности ЮНОДК была направлена на то, чтобы убедить молодых сомалийцев отказаться от пиратской деятельности на основе налаживания контактов с ключевыми общинными лидерами, политиками и религиозными лидерами.

VIII. Сообщения о незаконном рыбном промысле и незаконном сбросе отходов, в том числе токсичных веществ, у берегов Сомали

63. В своей резолюции 2020 (2011) Совет Безопасности принял к сведению мое намерение представлять обновленную информацию о проведении исследований в связи с сообщениями о незаконном рыбном промысле и незаконном сбросе отходов, в том числе токсичных веществ, у берегов Сомали. Как отмечается в моем докладе о защите природных ресурсов и вод Сомали (S/2011/661), в отсутствие адекватной системы мониторинга или отчетности трудно представить подробную информацию о незаконном, несообщаемом и нерегулируемом рыбном промысле и сбросе отходов у берегов Сомали.

64. Некоторые наблюдатели продолжают утверждать, что незаконный сброс токсичных отходов и незаконный рыбный промысел у берегов Сомали является одним из факторов, вынуждающих молодых сомалийцев прибегать к пиратству и нападать на иностранные суда, поскольку из-за такой деятельности они лишаются возможностей в плане производительной занятости. Тем не менее до настоящего времени Организация Объединенных Наций не получила доста-

точного подтверждения этих заявлений. В большинстве случаев пираты нападают на крупные торговые суда, находящиеся на расстоянии нескольких сот морских миль от побережья Сомали.

65. Что касается сброса токсичных отходов на суше и на море, то это, возможно, имело место несколько лет назад в водах у побережья Сомали, но в настоящее время ничто не говорит о такой деятельности. Озабоченность по поводу защиты морской среды и ресурсов не должна приводить к отвлечению внимания от подлинной причины пиратства у берегов Сомали, которая заключается в транснациональной преступной деятельности, движущей силой которой является возможность получения финансовой выгоды.

66. Несмотря на важное потенциальное значение сектора рыболовства и аквакультуры для экономики Сомали, лишь незначительная процентная доля населения Сомали, как сообщается, занимается прибрежным рыболовством. В своих стратегии и плане действий для Сомали на 2011–2015 годы ФАО отмечает, что прибрежное рыболовство является самой мелкой системой обеспечения средств к существованию, и в этой отрасли занято только 2 процента населения. В этом документе отмечается также, что рыболовством занимаются около 30 000 человек в первичном секторе, и лишь 60 000 человек занимаются деятельностью, связанной с рыбным хозяйством, во вторичном секторе. С другой стороны, в 2010 году Сомали экспортировала 4,3 млн. голов скота, что является рекордно высоким показателем. Соответственно, сектор животноводства Сомали является основным источником средств к существованию в стране, причем в этой отрасли непосредственно или косвенно занято более 65 процентов населения.

67. Как бы то ни было, сообщения о пиратских нападениях на рыболовные суда в регионе в целом по-прежнему препятствуют осуществлению усилий по борьбе с незаконным рыбным промыслом. На тридцатой сессии Комитета по рыболовству ФАО, состоявшейся в Риме 9–13 июля 2012 года, делегации обсудили предложение о создании Специальной межсессионной рабочей группы ФАО в целях разработки руководящих принципов по борьбе с пиратством для обеспечения безопасности рыболовных судов в открытом море.

68. Одним из наиболее эффективных шагов нового федерального правительства Сомали в целях обеспечения защиты морской среды и ресурсов страны и получения экономических дивидендов могло бы стать объявление и дальнейшее использование своей исключительной экономической зоны в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Это позволит уточнить правовые основы для защиты суверенных прав Сомали на природные ресурсы и ее юрисдикцию в отношении морской среды.

IX. Целевые санкции

69. В своем докладе по Сомали (S/2012/544) Группа контроля по Сомали и Эритрее по вопросу о Сомали отмечала участие пиратов в похищениях людей на суше, расширение участия членов сомалийской диаспоры в связанной с пиратством деятельности, сговор старших должностных лиц переходного федерального правительства в целях защиты предводителя пиратов от судебного преследования, а также отсутствие международных санкций, расследований и уголовного преследования в отношении пиратских предводителей. Группа кон-

троля рекомендовала применить к пиратам, выявленным Группой или государствами-членами, целевые меры и создать специализированную группу экспертов по расследованиям, которой было бы поручено собирать информацию и доказательства и записывать показания свидетелей относительно действий сомалийских пиратов. Она рекомендовала также Совету Безопасности в своих резолюциях по вопросу о Сомали и пиратстве прямо упоминать об ответственности Группы контроля за расследование и выявление ключевых лиц, ответственных за акты пиратства у берегов Сомали, а также за перевод и инвестирование денежных средств, связанных с поступлениями от пиратской деятельности.

Х. Координирующая роль Организации Объединенных Наций

70. В настоящее время международные усилия по борьбе с пиратством у берегов Сомали в основном направлены на наращивание потенциала в секторах правосудия, пенитенциарных учреждений и безопасности. Осуществляются усилия и выделяются ресурсы в целях внедрения правовых реформ и содействия обеспечению средств к существованию в интересах долгосрочного экономического процветания Сомали. Организация Объединенных Наций по-прежнему поддерживает эти усилия за счет обеспечения вклада со стороны департаментов, программ и специализированных учреждений.

71. ПОООНС как координатор усилий Организации Объединенных Наций по борьбе с пиратством у берегов Сомали создало базирующуюся в Найроби комплексную целевую группу учреждений и региональных организаций Организации Объединенных Наций под названием «Найробийский кластер». ПОООНС, совместно с ИМО и ЮНОДК, выступает сопредседателем Кампальского процесса в рамках сомалийской контактной группы по проблеме пиратства, которая содействует координации усилий, осуществляемых в Сомали. ПОООНС выступает также сопредседателем Технической рабочей группы по морской безопасности и борьбе с пиратством с участием государств-членов в целях координации усилий по борьбе с пиратством и обеспечению безопасности.

72. Департамент по политическим вопросам выступает в роли председателя Рабочей подгруппы по борьбе с пиратством Комплексной целевой группы по Сомали, которая регулярно проводит заседания в целях обмена информацией и координации деятельности Организации Объединенных Наций по борьбе с пиратством в координации с Европейским союзом и Интерполом. Эта рабочая подгруппа расследует сообщения о незаконном рыбном промысле и незаконном сбросе отходов, в том числе токсичных веществ, у побережья Сомали на основе фактических данных, а также обеспечивает наращивание потенциала Сомали и региональных государств в плане содействия судебному преследованию, содержанию под стражей и тюремному заключению пиратов. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам возглавляет Совет целевого фонда в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством у берегов Сомали, в то время как Департамент по политическим вопросам выступает в качестве секретариата Совета. Организация Объединенных Наций по-прежнему привержена тесному сотрудничеству с Контактной группой по борьбе с пиратством у берегов Сомали в целях разработки стратегических приоритетов для международной борьбы с пиратством и объединения усилий по

предоставлению международной помощи, а также координации деятельности по принятию комплексных мер в ответ на угрозу пиратства.

73. В мае 2012 года ИМО организовала конференцию по вопросам наращивания потенциала для борьбы с пиратством у берегов Сомали, на которой она подписала соглашения о стратегическом партнерстве с ФАО, ПОООНС, ЮНОДК, ВПП и Европейским союзом. Эти партнерства обязались улучшать координацию, активизировать борьбу с пиратством и укреплять морской потенциал государств западной части Индийского океана и Аденского залива, а также развивать жизнеспособные и устойчивые альтернативы пиратской деятельности в Сомали.

XI. Замечания

74. Успехи, достигнутые международным сообществом за последнее время в его коллективной борьбе с пиратством у берегов Сомали, являются обнадеживающими. Несмотря на признаки прогресса, этот прогресс может легко обратиться вспять. Нельзя ослаблять усилия по борьбе с пиратством до тех пор, пока не будут устранены его коренные причины — нестабильность, беззаконие и отсутствие эффективного государственного управления в Сомали. В частности, необходимо активизировать текущие усилия в целях обеспечения верховенства права и возможностей в плане получения средств к существованию на суше.

75. Все еще отмечаются существенные недостатки в программах по борьбе с пиратством в Сомали, ориентированных на деятельность на суше. Это связано прежде всего с отсутствием безопасности на местах и отсутствием достаточного финансирования в поддержку наращивания потенциала и обеспечения альтернативных средств к существованию. Все большее внимание необходимо уделять предоставлению целенаправленной помощи государствам региона и органам власти Сомали в целях наращивания их потенциала для решения институциональных и оперативных задач в областях государственного управления, верховенства права, обеспечения правопорядка и безопасности на море и экономического роста. Кроме того, борьба с пиратством должна подкрепляться согласованными усилиями по восстановлению гражданских структур и институтов Сомали в тесном сотрудничестве с сомалийскими властями и гражданским обществом.

76. Успешное завершение политического переходного процесса в Сомали должно стимулировать устранение коренных причин пиратства. Я призываю новое правительство разработать комплексную национальную стратегию по борьбе с пиратством, работая в тесном сотрудничестве с региональными органами управления и соседними государствами. Это должно включать усилия в целях содействия развитию навыков, необходимых для получения устойчивого дохода в таких секторах, как сельское хозяйство, животноводство, рыбное хозяйство и промышленность. Я призываю также сомалийские власти без дальнейшей промедления принять соответствующее законодательство о борьбе с пиратством, с тем чтобы обеспечить эффективное судебное преследование лиц, подозреваемых в пиратстве, и способствовать передаче в Сомали лиц, осужденных в каких-либо других странах. Новому правительству необходимо провозгласить исключительную экономическую зону у побережья Сомали в соот-

ветствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года.

77. Хотя доходы пиратов значительно сократились в 2012 году в связи с уменьшением числа успешных нападений, деятельность ополченцев и смежная незаконная деятельность, финансируемая на пиратские деньги, будет по-прежнему представлять угрозу для стабильности и безопасности в Сомали. Крайне необходимо по-прежнему оказывать давление на сомалийских пиратов и препятствовать их деятельности.

78. Борьба с преступлениями, связанными с пиратством, требует принятия эффективного подхода на скоординированной и комплексной основе, который позволял бы решать эту проблему не только в ее аспектах, связанных с работой правоохранительных органов, сбором доказательств и судебными разбирательствами, но и устранять ее коренные причины в самой Сомали и на более широких фронтах. Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали, действуя по линии своих рабочих групп, стоит во главе осуществления новаторских инициатив по борьбе с пиратством, и Организация Объединенных Наций руководит практическим осуществлением этой борьбы. Я приветствую этот подход к решению проблем, применение которого по-прежнему приводит к укреплению координации и повышению эффективности осуществления мер международного сообщества по борьбе с пиратством, ориентированных на достижение результатов.

79. Я по-прежнему глубоко обеспокоен судьбой пострадавших, в том числе моряков, находящихся в заложниках у пиратов. Все заложники должны быть освобождены без дальнейшего промедления, и усилия по их освобождению должны непрерывно продолжаться. Необходимо также незамедлительно решить проблему, с которой сталкиваются заложники, которые не могут быть репатриированы после их освобождения пиратами. Я приветствую совместные усилия ЮНОДК и ПОООНС в целях разработки программы в поддержку усилий по оказанию экстренной помощи освобожденным заложникам и обеспечению ухода за ними.

80. Мы должны обеспечить привлечение задержанных на море лиц, подозреваемых в пиратстве, к судебной ответственности на основе надлежащих правовых процедур в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные нормы прав человека, а также нормы гуманитарного и беженского права. Контактной группе по борьбе с пиратством у берегов Сомали и ее Рабочей группе 2 рекомендуется продолжать активно принимать целенаправленные меры для всестороннего изучения аспектов международных норм в области прав человека, связанных с пиратством. В частности, государствам-членам рекомендуется продолжать взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций и Контактной группой по борьбе с пиратством у берегов Сомали по возникающим вопросам уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних, подозреваемых в причастности к актам пиратства.

81. Я призываю международное сообщество продолжать взаимодействовать с местными общинами, с тем чтобы продемонстрировать, что международные военно-морские силы действуют в водах Сомали исключительно в целях предотвращения пиратства и защиты путей поставок гуманитарных грузов. Первым и наиболее эффективным средством защиты от пиратства является повышенная бдительность судоходных компаний. Некоторые из мер по обеспечению

нию охраны и безопасности на борту судов, включая использование на борту судов вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе, будут подкреплены принятием правил, разработанных международным сообществом в рамках консультативного процесса. Я высоко оцениваю активную роль и участие ИМО, Международной организации по стандартизации, Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали и ее рабочих групп в том, что касается их усилий по разработке руководящих принципов использования на борту судов вооруженных охранников, нанимаемых на частной основе.

82. Я благодарю ЮНОДК за его ценный вклад в качестве руководителя Целевого фонда. Я выражаю признательность за хорошо скоординированные активные усилия по борьбе с пиратством, предпринимаемые сомалийскими властями, правительствами, региональными организациями, предприятиями и учреждениями Организации Объединенных Наций.
